MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX) BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI

MAGISTRAT DR. CONSUELO-PILAR SCERRI HERRERA

Seduta tat-22 ta' April, 2004

Numru. 550/2003

Il-Pulizija
(Spettur Maurice Curmi)
- vs -

TONI ATTARD

Il-Qorti;

Rat li l-imputat **TONI ATTARD** bin Pawla nee Azzoaprdi imwieled nhar t-tlieta w ghoxrin ta' Lulju 1970 u residenti 136, Dar t-Torri, Triq l-Imgarr, Ghajnsielem, Ghawdex, detentur tal-karta tal-identita numru 8013A gie mressaq quddiemha akkuzat talli fil-wiehed w ghoxrin ta' Settembru 2003 ghall-habta tas-sebgha ta' filghaxija f'ghalqa maghrufa bhala Ta' Lambert fil-limiti tax-Xewkija, Ghawdex,

1. Minghajr ma darab, hebb ghal Paul Mizzi billi tefgha gebla fid-direzzjoni tieghu;

2. Talli nsulenta w ingurja lil Paul Mizzi bil-kliem billi ghajjru halliel u kliem iehor simili;

3. Talli qal kliem oxxen u dagha fil-pubbliku;

4. Talli hedded lil Paul Mizzi bil-kliem 'noqtlok u nidfnek hawn';

5. Talli kiser il-bon ordni b'ghajjat u glied u storbju.

Il-Qorti giet mitluba sabiex f'kaz ta' htija tapplika l-artikolu 383 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet lix-xhieda prodotta mill-Prosekuzzjoni.

Semghet lil partijiet jittrattaw l-kawza fis-seduta tal-ewwel ta' April 2004.

Ikkunsidrat:
Illi **Paul Mizzi xehed** nhar t-tnejn u ghoxrin ta' Jannar 2004 fejn qal li nhar l-wiehed u ghoxrin ta' Settembru 2003 ghall-habta tas-sitta ta' filghaxija huwa mar fir-raba mertu tal-kawza u sab lil Pawla Attard taghmel xi plieri tal-gebel. Ix-xhud qal li sab diversi oggetti mizrughin u meta kien hiereg, Pawla Attard bdiet tghidlu kliem fis-sens "Ejja tini xeba'". Mistoqsi kemm kien ilu ma jmur fir-raba in kwistjoni, ix-xhud wiegeb li xi hmistax il-jum. Wara xi hin mar l-imuptat Tony Attard u beda jistiednu ghal glied, tefghalu xi gebel u qallu "Ejja ha nidfnek hawnhekk" waqt li ghajjru "halliel". Dan beda jidghi u jghidlu li l-art hija ta' ohtu. L-art kienet imqabbla lil martu Maria Assunta Mizzi. Spjiega li anke s-sigar li kien hemm gew maqlugha. Huwa esibixxa zewg ittri datati ghaxra ta' Marzu 2003 u tnax ta' Marzu 2003 li kien baghat lil Pulizija sabiex jigu nizjati dawn l-istess proceduri.

Illi fl-istess seduta tat-tnejn u ghoxrin ta' Jannar 2004 **xehdet** oht Paul Mizzi, **Maria Assunta Vella** fejn spjiegat li l-art mertu tal-kawza maghrufa bhala ta' Lambert kienet imqabbla lil ommha u kienet hi li tiehu hsiebha. Kienet tircievi l-qbiela minghand sebgha jew tmin bdiewa ohra u sussegwentement tghaddiha lis-sid proprju. Mistoqsija jekk il-familja Attard qattx hallsu xi qbiela ghandha, ix-xhud qalet li qatt ma rat lil imputat jahdem xi raba fl-akwati pero hemm ma tmurx ghaliex imur huha.

Illi **PS 1424 xehed** nhar t-tnejn u ghoxrin ta' Jannar 2004 fejn qal li Paul Mizzi qatt ma kien qallu kliem li kien hemm persuna li ser toqtlu jew tordmu u kieku kien hekk, kien inizzel dan il-kliem fir-rapport tieghu esibit f'dawn il-proceduri.

Illi **Carmela Mizzi xehdet** nhar t-tnejn u ghoxrin ta' Jannar 2004 fejn esibit zewg ricevuti ta' ricevuti li kienu johorgu f'isem ommha il-kwerelanti Sunta Mizzi dwar r-raba ta' Lambert marhuga mill-Lands Departiment nhar l-ghaxra ta' Settembru 2002 u l-ewwel ta' Settembru 2003.

Pawla Attard xehdet nhar l-ewwel ta' April 2004 fejn stqarret li fil-wiehed u ghoxrin ta' Settembru 2003, hija marret tara s-silla li kienet zerghet fl-ghalqa ta' Lambert. Qalet li l-art kienet ilha ghandha aktar minn ghoxrin sena u li kienet thallas lil Carmelo Mizzi il-qbiela. Spjiegat kif fis-sitta w ghoxrin ta' Awissu 2003, Pal Mizzi qatghala s-sigar u fil-wiehed u ghoxrin ta' Settembru 2003 rat lil Paul Mizzi u lil Maria Assunta Vella fir-raba b'kelb kbir u staqsewha x'kienet qed taghmel hemm. Hija bezghet u harget tghajjat lil Pulizija li waqqfu lil Paul Mizzi. Mistoqsija kelliex ricevuti ix-xhud wiegbet fin-negattiv. Ghalhekk ikkonfermat li dejjem tat flus lil Maria Assunta Vella u fl-ahhar sentejn hallset lil certu Maria Gwann u Joseph li huma hut Maria Assunta Vella. Qalet li kien Paul Mizzi li taha il-permess tahdem r-raba in kwistjoni.

Illi nhar l-ewwel ta' April 2004 **xehed l-imputat Tony Attard** li qal li huwa kien id-dar u f'xi hin mar il-kugin u qalu sabiex imur hdejn ommu fl-ghalqa pereess li xi hadd

kien ghamel ghaliha. Huwa mar hemmhekk u sab lil Pawlu u lil ohtu b'kelb. Il-kelb mar ghalih u hu tefghalu gebla. Cahad li ghajjar lil Paul Mizzi pero kkonferma li qallu li jekk il-kelb jigdmu, kien lest li joqtlu. Ix-xhud ammetta li tkellem hazin, pero mhux li dagha. Qal li lil Maria Assunta Vella ma kellimiex, pero waqt ix-xhieda tieghu qal "kieku messew lil ommi…" Mistoqsi jirrepeti l-kliem ix-xhud wiegeb li kien nesa l-kliem li kien qal.

Il-Qorti, rat l-artikoli tal-ligi u cioe` l-artikoli 339(b), 252, 339(e), 338(bb), 249(1), 338(bb) (dd) u 383 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Ikkunsidrat:

Illi l-Qorti ghamlet apprezzament tax-xhieda mismugha u tal-kredibilita` taghhom, qieset il-komportament tax-xhieda waqt li kienu fuq il-pedana u l-imgieba taghhom.

Illi hija tal-fehema li l-akkuzi kollha kif migjuba mill-Prosekuzzjoni jirrizultaw ippruvati b'mod soddisfacenti u dan ghaliex ix-xhieda ta' Paul Mizzi kif korraborata minn ohtu Maria Assunta Vella hija aktar veritjiera u tirrifletti dak kollu li gara nhar il-wiehed u ghoxrin ta' Settembru, 2003. Il-Qorti ghalhekk wara li tiddikjara li ssib lill-imputat hati, tikkundannah ghal amenda ta' ghaxar liri Maltin (LM 10) ghall-kull akkuza.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------